

復興に向けて、力を合わせて。……P2～5

がんばろう！ 常陸太田

温かいご支援、ありがとうございます…… P6～7

町会長の皆さんを紹介します…… P9

平成 22 年度財政収支状況 …… P10～11

国民年金通信 …… P13

平成 23 年 (2011) 5 月号

No.594

【人と人、明るい笑顔と会話が飛び交う朝市】

復興に向けて、力を合わせて。



①② 毎月第3日曜日に開催される朝市。震災後の4月17日には大勢の人が集まり、にぎわいを見せた
③ 4月23・24日には水戸市の菓子店のイベントに参加して、本市農産物の販売・PRを行った

3月11日に東日本大震災が発生してから、はや2カ月が過ぎました。次第に落ち着きを見せつつある日常の中でも、震災の爪痕は、まだまだ、まちのいたるところに残されています。

しかし、まちは少しずつ、そして着実に復興に向かって進んでいます。力を合わせること—。きっとそれが、まちの元気につながります。

まちの元気を取り戻そう!

農産物の特産品が豊富な常陸太田市。東日本大震災による福島第一原子力発電所の事故が発生したことにより、農産物等の一部が一時出荷停止となるなどの影響を受け、価格の低下や買い控えなどが懸念されはじめました。

そんな農産物の風評被害を吹き飛ばし、まちの元気を取り戻そうと、本市では「がんばっぺ!茨城 がんばっぺ!常陸太田」プロジェクトを展開。4月17日に市役所で開催された朝市では、大久保市長が「元気を出して市民の皆さんと一緒に、復興に向けて頑張っていきたい」と、集まった市民の皆さんに力強く呼びかけました。

また4月24日には東京都中野区のアンテナショップで、30日には中央区築地において野菜や米、漬物などを販売し、詰め掛けた

大勢の来場者

に、本市の

安心・安全

な農産物を

PRしました。



PRステッカー



中央区築地

中野区

中央区築地場外市場で開催されたチャリティーイベント「元気を出そう!築地から!」。本市の他にも岩手県陸前高田市、福島県、栃木県、千葉県などの団体なども出店し、各地の魅力ある特産品を買い求めようと、集まった大勢の客でにぎわった。売り上げは義援金として寄付された

震災後、中野区のアンテナショップ「田舎のばあちゃんのおすそわけ」で、ホウレンソウやバセリをはじめ、そば粉、漬物、など安心・安全な本市の農産物を販売した。今回の震災被害を受けた福島県喜多方市の特産品なども店頭に並んだ

広がる復興への取り組み

たくさんの明るい笑顔が溢れた「がんばっぺ里美！」

東日本大震災で被災した県内・市内の復興義援金を募るために、里美ふれあい館・イベント広場で5月3日「がんばっぺ里美！2011春」が開催され大勢の家族連れでにぎわいました。

会場では、チャリティー即売会のフリーマーケットや地域産品の販売が行われたほか、チャリティーステージとしてカントリーミュージック・久自楽舞・里美太鼓・ロマンチ楽団・さとみブリーズサウンド・ヴァイオリニスト竜馬さんなど、計15組が見事なダンスや美しい音楽を披露し、イベントを盛り上げました。

ステージを見に来たお客さんは、「最近、自粛ばかりで元気がないように

思っていたので、このような楽しい企画はうれしいし、参加することで少しでも被災した方たちの役に立てれば」と話していました。

また、「五体不満足」の著書で知られるスポーツライターの乙武洋匡さんも駆けつけ、ステージで「自分が行くことで回りに迷惑がかかるのではと躊躇もあつたが、自分が行くことで皆さんを元気づけることができたなら震災地を巡ることにしました。実際に来たところ、皆さんの元気に逆にエネルギーをいただきました。今日は皆さんと一緒に思い切り楽しみたいです」と挨拶を行い、会場から拍手を浴びました。物販ブースでの売上金や集められた義援金は、市に届けられました。



①久自楽舞の各チームが元気なダンスを披露し、訪れたお客さんを楽しませた
②地元物産協会の会員も多数出店して地元産品をPR、イベントを盛り上げた
③電動車椅子を巧みに操り、ステージで挨拶をする乙武洋匡さん

みんなで取り組める支援策「がんばっぺます常陸太田」

鯨ヶ丘商店会（渡辺彰会長）では、震災復興のプロジェクトである「がんばっぺます常陸太田」を開始しました。この取り組みは、市が災害復興に向け、新たな街づくりを進める上で、多くの人が常陸太田市の復興に協賛できるようにするため、市商店会など有志が立ち上がって始めたもの。

同商店会では、ステッカーと缶バッジを作製して販売し、収益の一部は、本市への災害義援金として寄付されます。

また、震災により廃棄処分となった大谷石でピザ窯を製作し、5月28日に鯨ヶ丘ふれあい広場で開催される「鯨ヶ丘夜市」で、このピザ窯で焼いたピザを販売する予定です。



鯨ヶ丘商店会で作製した震災復興プロジェクトのステッカー

地域おこし協力隊

4月から地域おこし協力隊として赴任し、がんばっぺ里美の実行委員として働いてきたRelierの3人。

地域おこし協力隊のメンバーは、「つながっぺ茨城 from 里美」の黄色いリボン大作戦と称し、1リボン50円の義援金を募り、被災地へ送ることにしました。また、3人の卒業した清泉女子大学からも卒業生が駆けつけサポートをしていました。黄色いリボンのボードはイベント終了後、役所や駅に飾られます。



長島由佳さん①「都市との交流人口の増加や地元にお金が落ちるような経済効果のある事業など、後に残ることをしたいと思っています」
石川明紗さん②「里美から情報発信をしていきたいです」
笹川貴史子さん③「若い子がずっといたいような地域づくりや、環境を活かしたPRをして貢献していきたいと思っています」



フランス語で「むすぶ、つなぐ」を意味するチーム名 Relier。農村と都市、人と人などのつながりを大切にとの思いが込められている

一人ひとりができること、節電

今回の震災によるまちの復興に向けて、私たち一人ひとりがすぐに支援・協力できることがあります。それは「節電」です。

現在、震災によって電力の大幅な供給不足が想定されており、電力需給のバランスが極めて厳しい状況にあります。電気使用量が供給量を超えると、大規模な停電が突然起こったり、計画停電が実施されることにつながり、医療や交通機関など、私たちの暮らしに極めて大きな影響を及ぼします。

そこで、行政をはじめ家庭や事業所で、最大限の節電の努力をすることが、安定した電力の供給と今後の復興につながります。特に、これから夏の時期を迎え、冷房などの消費電力が激しくなることから、より一層の節電が求められてきます。

市では、冷房の調節（設定温度29℃にする）や、クールビズの強化（5～10月の期間は清涼な軽装）、照明の消灯などを行うことで、公共施設の昨年の夏の最大電力使用量の**20%を削減**します。市民の皆さんも**15%削減を目指して**、ご家庭や職場で節電へのご協力をよろしくお願いいたします。

ご家庭や職場で、節電にご協力をお願いします！

電気使用量を削減する工夫 （資源エネルギー庁より）

エアコン

（2.2kW6畳用の場合）



- ○設定温度を1℃上げることで**10%削減**
- フィルター目詰まりが無い場合は、ある場合に比べて**6%削減**
- 設定温度を上げ、扇風機を併用すると効果的

冷蔵庫

（400ℓクラスの場合）



- ○冷蔵強度を「強」から「中」に変更すると、平均で**11%削減**
- 冷蔵庫いっぱい詰め込んだ場合に比べ、1/2詰め込んだ場合の直後は平均で**8%削減**

パソコン



- ○一時的に使用しないときは、モニター電源オフではなく、スタンバイ機能を使用すると、デスクトップは**15%**、ノートは**9%削減**
- 使用しないときコンセントを抜くと、デスクトップは**14%**、ノートは**24%削減**

温水洗浄便座

- ○ふたを閉めることで、貯湯式で**11%**、瞬間式で**19%削減**

照明



- ○電球型蛍光灯やLED電球への切り替えがお勧め
- 60W形電球型蛍光灯・白熱電球の場合、点灯による消費電力量は非常に小さいため、消灯から再点灯までの時間が1分でも、一度消灯したほうが省エネとなります。
- 明るい窓際の照明はできる限り消灯を

待機電力

- ○家庭の消費電力量のうち、約6%が待機電力消費です。ガス温水器やテレビ、映像・音響機器などの家電を使わないときは、コンセントをこまめに抜くようにしましょう。

建物の遮熱

- ○家庭ではすだれやカーテンを、職場では遮熱フィルムやブラインド、ゴーヤやアサガオによるグリーンカーテンを活用すると効果的

***夏は冷房需要が増加する昼間（午後1～4時）に電力需要のピークが発生します！**



七ヶ浜の方に物資と共に声援を送った



凄惨な光景が広がる東北のまち並み

東北の被災地に支援物資を搬送

鯨ヶ丘で夜市を開催している「太田ワクワク会」が、宮城県宮城郡七ヶ浜町に支援物資を届けました。市内商店などの協力を得て非常食や野菜、生活用品をトラックなど車3台に積み、夜中12時に出発したメンバー9人が、七ヶ浜町に到着したのは午前7時。

「東北の町並みを見た瞬間、メンバー全員が心を痛めました」と話すのは、同会の宮本亮代表。まち中に広がるがれきの山は想像を超えるものでした。

宮本代表の友人のつながりで、今回の七ヶ浜町へ支援物資を送る話に発展した。「震災が起きたことで、人のつながりの大切さや、当たり前の日常がいかに幸せかを強く実感しました。これからも、被災地にできる限りの支援をしていきたい」と、宮本代表は話しています。

復興に向けて、力を合わせて。

被災された皆さんを支援します

常陸太田市東日本 大震災被害対策支 援制度

常陸市災害対策本部
(総務課 内線 339)

国の被災者生活再建支援金の対象とならない方で、震災時に本市に居住し、所有している住宅および同一敷地内の物置等の損壊により、専門業者による修繕等を行う方に支援金等を支給します。なお、**申請期限を平成 24 年 3 月 31 日まで延長**しましたので、ご都合にあわせて申請してください。

◇支給額

▽修繕等費用が 20 万円以上の場合（支援金）

- ・住宅 修繕費用の 1/3 以内（限度額 20 万円）
- ・物置等 建替えまたは修繕費用の 1/3 以内（限度額 10 万円）

▽修繕等費用が 20 万円未満の場合（見舞金）

- ・住宅 3 万円以内 ・物置等 2 万円以内

◇申請方法 ①対象工事の見積書または領収書の写し ②対象工事の施工箇所の写真（り災証明書でも可）をご用意の上、市役所本庁・各支所に備え付けの申請書に必要事項を記入し、申請してください。

その他、震災による支援制度として、次のような制度もあります。詳細については、市内公共施設、公民館、コンビニエンスストアに備え置く「お知らせ版号外」または市ホームページをご覧ください。

○住宅に関する支援・・・被災者生活再建支援、見舞金、災害援護資金貸付、木造住宅等建築助成など

○税・料金に関する支援・・・平成 23 年度の固定資産税・都市計画税・個人住民税・国民健康保険税・介護保険料の減免など

○福祉・教育に関する支援・・・保育園保育料・放課後児童クラブの利用料金減免など
*幼稚園保育料の減免についても検討しています。

生活関連情報（5 月 17 日 9 時現在の市の状況をお知らせします）

公共・観光 施設の状況	◇金砂郷支所は、金砂郷保健センター（☎ 76-2111 こどもセンター北側）へ移転しました。 ◇パルティホール大ホール、梅津会館会議室、郷土資料館分館、交流センターふじ、山吹運動公園市民体育館、プラトーさとみは利用できません。
道路の状況	◇通行止め箇所の復旧見込み時期 ○里川橋（国道 293 号）…6 月末 ○幸久橋（旧国道 349 号）…未定（余震の沈静化後に点検予定） ○機初橋・栄橋付近（県道日立笠間線）…6 月末 ○棚谷町地内（県道常陸太田那須烏山線）…7 月以降 *市道の陥没やひび割れなどを発見した場合は、建設課（内線 209）または金砂郷産業建設課（☎ 76-2117）、水府産業建設課（☎ 85-1116）、里美産業建設課（☎ 82-2768）までご連絡ください。
原子力関係	◇放射線測定数値 福島第一原子力発電所の事故による、常陸太田市を含む県内の放射線測定の数値は、現在のところ健康に影響のあるレベルではありません。測定値は県のホームページで随時確認することができます（測定ポイントは磯部町、真弓町、久米町）。 ◇水道水の検査結果（5 月 17 日現在） 市の水道水は、現在のところすべて安全です。 ◇農畜産物等の状況（5 月 17 日現在） 茨城県産の農産物等については、北茨城市および高萩市のハウレンソウを除き、出荷制限はありません。5 月 12 日に採取した市内の牧草から、基準値（300Bq/kg）を上回る放射性セシウムが検出（860Bq/kg）されました。なお、牛乳は安全に飲むことができます。測定値は県のホームページで随時確認することができます。 *現在、市内の小・中学校、幼稚園、保育園および観光施設の空間放射線量を測定しています。結果は市ホームページでお知らせします。



本市の大切な歴史資源の一つである瑞龍町の国指定史跡「水戸徳川家墓所」が、震災により甚大な被害を受けました。被災状況については、水府明徳会のホームページからご覧いただけます。また、同 HP 上で復旧支援の寄付を募っています。

地震により石垣が崩 落した瑞龍山



3 月 16 日以降、市内 7 カ所に設置された臨時のゴミステーション。震災によりコンクリートブロックや瓦、大谷石などが山のように積み重なっています。廃棄された大谷石については希望する方にお配りしますので、環境政策課（内線 109・110）までご連絡ください。

廃材の山が連なる臨時 ゴミステーション

支援施策・生活関連情報

温かいご支援、ありがとうございます。

東日本大震災が起きてから、被災した方々への支援に役立ててほしいと、市民の皆様をはじめ全国各地からたくさんの方の義援金や支援物資が寄せられました。心から感謝を申し上げます。
皆様の温かいお気持ちを大切にしながら、引き続きまちの復興に努めてまいります。

◇義援金

*順不同・敬称略 5月11日現在

《個人》

山本静枝(中城町) 4万673円/小林昭教(栄町) 1万円/横山亮次(木崎一町) 3万円/山口久雄(木崎二町) 10万円/岩間寛(山下町) 10万円/中村尚史(幡町) 5千324円/前澤茂雄(下河合町) 9千550円/植田始(磯部町) 5千円/渡部佐智子(天神林町) 1千円/渡部智美(天神林町) 1千円/川上英子(馬場町) 1万円/川上千尋(馬場町) 1万円/植野舞(瑞龍町) 2千445円/根本正(真弓町) 1万円/中郡公子(上高倉町) 1万円/鎌田和子(日立市) 9千773円/小泉広子(日立市) 5千円/河内義勝(埼玉県) 10万円/阿久津信義(千葉県) 5千円/井上貞男(千葉県) 1万円/小室陽一(千葉県) 2万円/齊間文也(千葉県) 5万円/椎名あゆみ

(千葉県) 8千円/中野良顯(千葉県) 10万円/根本道尚(千葉県) 2万円/松田優子(千葉県) 1万円/竜馬(千葉県) 52万2千374円/荒蔭康一郎(東京都) 100万円/井坂泰(東京都) 1万円/小野木賢司(東京都) 5千円/掛札勲(東京都) 5万円/唐澤光子(東京都) 22万円/菅谷貴文(東京都) 5万円/助川和彦(東京都) 1万円/西川美和(東京都) 50万円/楡山豊(東京都) 1万円/マシコタツロウ



(東京都) 100万円/安忠志(東京都) 1万円/谷中武彦(東京都) 1万円/矢部徹・矢部郁子(東京都) 2万円/矢部義之(東京都) 3万円/山岸延夫(東京都) 1万円/吉澤兄一(東京都) 12万円/安島弘美(神奈川県) 2万円/白石敬仁(神奈川県) 20万円/安本幸雄(富山県) 10万円/長友久子(兵庫県) 2万円/岩間徹(福岡県) 5万円/臼杵市民有志(大分県) 50万円

《団体・法人》

赤土町会評議員一同 2万1千円/茨城県自動車整備振興会太田支部 20万円/大菅田平町会31戸 3万1千円/金砂郷小学校教職員一同 1万5千円/亀作明生クラブ 8万9千98円/がんばっぺ里美実行



皆様のご支援に、心から感謝を申し上げます。

*今回、掲載しているほか、市民や団体・ボランティアなど、皆様方から多くの支援をいただきました。



委員会 20万2千732円／佐竹スポーツ少年団 37万1千479円／すいふ ひまわり工房 2千552円／ソフトボールチームスカイライクス一同 2万7千955円／西小沢幼稚園閉園式実行委員会 5万円／春友ゴルフ倶楽部 3万6千円／東染町会 6万1千円／常陸太田市社会福祉協議会河内支部 3万6千500円／常陸太田市職員退職者友の会 25万円／常陸太田ライオンズクラブ 30万円／ふるりの祖歴を学ぶ会 5万3千円／町屋やまびこ会 2万1千880円／秋田姓氏家系研究会 4万9千円／茨城県市議会議長会 10万円／東京都中

野区川島商店街振興組合 8万円／清泉女子大学つなぐ会 25万円／全国市議会議長会 15万円／全国都市職員災害共済会 20万円／仙北市職員労組・仙北市立病院労組職員 35万1千円／ダム・発電関係市町村全国協議会 3万円／中野坂上宝仙寺前通商店会 本二青年部 15万円／立正佼成会日立教会 100万円／旭米穀 3万円／エスカム 5万円／NTT・ATエムタック 100万円／カスミ 500万円／サイネックス 10万円／東京書籍 100万円／中村精米店 3万円／東日本銀行 60万円／ビジョン 300万円／蓬田バラの香り研究所 1万円／Y Engineering 1万円
匿名の方38件 178万6千218円
合計件数 125件
合計金額 2千189万5千553円

◇支援物資

茨城県／牛久市／古河市／常陸大宮市／守谷市／埼玉県熊谷市／群馬県藤岡市／イオン／石川電気／茨城コープ／茨城みずほ農業協同組合／えひめ飲料／お菓子のきくち／学校給食会／亀印製菓／かわねや／かわねやフェスタ店／ぎょうせい／黒羽製麺／光月堂／コカ・コーラ／コートダジュールつくば／笹島大陸／サントリー／スズキ自動車／セントフィールズGC／泰平ラーメン／ダスキン（ミスタードーナツ）／東光食品／東洋堂／富永組／トヨタ自動車／日本青年会議所／パン屋比呂樹／常陸太田市社会福祉協議会／常陸太田市商工会／常陸太田ロータリークラブ／マックスバリュ常陸太田店／水戸市公設地方卸売市場／山形屋／郵便局／ヨネビシ醤油／竜神庵／石川多聞（城里町）／大内幸雄（内田町）／篠原昌盛（谷河原町）



東日本大震災から2カ月を過ぎた現在も余震が続いており、そのストレスが私たちの心に様々な影響を及ぼしています。

震災後のストレスと、その対応

ストレス症状の自覚と早めの対応が大切

震災後、些細なことでイライラする、夜眠れない、誰とも話す気にならない、動悸がする、冷や汗等、心身に様々な影響を及ぼしています。これらは多くの場合は自然に回復していきますが、対応によつては回復までに長い時間がかかることがあります。そして、PTSDという「心的外傷後ストレス障害」に陥る場合があります。これは、震災等の体験が心の傷となり、後にその記憶が様々なストレスとなり症状をもたらすことをいいます。体験1〜6カ月後に起こりやすいといわれています。

次のような症状が1カ月以上続くとPTSDが疑われます。

①再体験：些細なきっかけで記憶が生々しくよみがえり、動悸や冷や汗等の身体症状も現れる。

②回避：考える事や感情が沸き起こるのを避けようとする状態。出来事について話そうとしない。出来事の一部を思い出せなくなる事もある。

③過覚醒：睡眠障害、イライラしがち、怒りっぽい、集中困難等、神経が興奮した状態が続く。

震災後のストレスを軽減するために

- 困っていることを家族や友人とお互いに率直に話し合いましょう。安易に励ましたりすることなく、じっくり話を聴きましょう。
- 睡眠、休息、食事、水分は十分にとりましょう。
- 軽い運動をしてみましょう。

こんな気持ちになっていたのは、自分だけじゃなかったんだ。



気持ちを言葉にしてみましょう！

子どもたちのために

- 子どもは大人と違い言葉でその恐怖や不安を十分に表現できない分、震災ストレスが大きくなります。表情、行動を読み取ってあげてください。
- 子どもの気持ちを受け止め、安心感を与えましょう。
- 抱きしめるなどのスキンシップ
- 「守ってあげるよ」「大丈夫だよ」と言葉かけ
- 子どもが混乱している内容を整理して、丁寧に教えましょう。
- 子どものペースに合わせて友達とのコミュニケーション

【主な相談窓口】ひとりで悩まず、ご相談ください！

相談名	内容	日時・場所	予約先・相談先
面接	こころの相談(予約制)	毎月第3水曜日 午前10時～午後4時 45分 市役所本庁1階相談室	社会福祉課 ☎内線162
	精神保健相談(予約制)	毎月第4水曜日 午後1時30分～午後4時 総合福祉会館相談室	健康づくり推進課 ☎73-1212
		毎月第2水曜日 午後2時～午後4時 県常陸太田合同庁舎相談室	常陸大宮保健所 ☎0295-52-1157
電話	被災児童等の心の相談	月曜～金曜(休日除く) 午前9時～午後5時	県福祉相談センター判定指導課 (☎029-221-4992)
	いばらきこころのホットライン	毎日午前9時～午後4時	県精神保健福祉センター ☎0120-236-556 (フリーダイヤル)

「PTSDかもしれない」と思ったら

つらい思いを自分だけで抱え込もうとせず、人に話を

ンの場に参加させましょう。大人も無理せず、できることから対応をしましょう。

聴いてもらいましょう。
身近な人に話せない場合は、専門家に相談しましょう。
他の病気を合併している場合もあるので、精神科や心療内科で専門医に診てもらいましょう。

紹介します

総務課 (内線339)
金砂郷企画総務課 876 | 2111
水府企画総務課 885 | 1111
里美企画総務課 882 | 2111

敬称略

太田地区		宮本町	山部正之	内堀町	平澤國男	中城町	井坂 宏	栄町	大森眞一	東一町	石橋秀夫	塙町	井坂 晴	金井町	白土聖龍	東二町	大須賀克己	東三町	鍋屋繁範	木崎一町	石井勝三	木崎二町	長澤 宏	山下町	生田目千恵子	西三町	菊池保裕	西二町	高橋松男	西一町	菊池 均	寿町	鈴木昭一																						
機初地区		幡町	村田 裕	四季の丘 はたそめ	大浦正人	三才町	石川 誠	西宮町	塩原英教	田渡町	棚井 保	長谷町	羽成勝治	高貫町	齋藤賢司	西小沢地区		岡田町	杉 功	小沢町	綿引一男	内田町上	大内道弘																																
幸久地区		上河合町	宇野英夫	下河合町	木村澄藏	藤田町	大内國昭	粟原町	宇野隆行	島町	石川 久	佐竹地区		磯部町	川崎陽平	谷河原町	篠原勝幸	天神林町	小林啓徳	佐竹南台	高木喜和	稲木町	杉森 充	譽田地区		馬場町上	齊藤俊彦	馬場町下	小林宏平	馬場町真淵	桐原 弘	新宿町上	中郡 浩	新宿町下	中口竹紀	増井町	金澤勝男	下大門町一	榊 忠雄	下大門町二	大和田清見	上大門町一	黒羽文男	上大門町二	助川忠泰										
瑞竜町一		瑞竜町二	西野敏雄	佐都地区		里野宮町	西野一民	白羽町	渡邊一雄	茅根町	梶山圭三	常福地町	石川 猛	春友町	武藤征也	世天地区		小目町	田所三男	亀作町	田村俊男	真弓町	黒澤一治	真弓町 真	弓ヶ丘団地	大森町	堀口洋二	河内地区		町屋町北	秋葉貞夫	町屋町下町	塙 勝友	西河内中町	片根二朗	西河内上町	豊田勇一	久米地区		久米町	石井 彰	薬谷町	鈴木 馨	大里町1	関 一郎	大里町2	寺門正美	大平町	齊藤軍一	玉造町	富永幸男				
茅根和一		郡戸地区		花房町	関 守	新地町	仲村義信	松栄町	安 一鷹	中野町	鴨志田秀治	小島町	中村忠男	金郷地区		高柿町	塩谷和美	大方町	多賀谷謙豊	竹合町	阪本勝實	箕町	岩間正一	下利員町	須藤保弘	中利員町	野田 修	千寿町	櫻井資郎	岩手町	永山 隆	金砂地区		上利員町	鯉淵盛男	下宮河内町	根本一男	赤土町	海老根信夫	上宮河内町	菊池吉信	山田地区		松平町	平根 伸	和田町	菊池進一	東連地町	猿田圀彦	棚谷町	平山義光	国安町	石川 治		
西染町		中染町中南	会澤勝男	中染町中東	吉澤正之	中染町中西	古川仁一	東染町	栗原 茂	天下野地区		天下野町一区	菊池一嘉	天下野町二区	渡辺安彦	天下野町三区	中嶋 満	天下野町四区	木下勝義	天下野町五区	木下大三	天下野町六区	長嶋 守	高倉地区		下高倉町第1	井上久夫	下高倉町第2	荷見不可止	上高倉町第1	神長寿生	上高倉町第2	小野瀬繁光	小里地区		里川町	荷見 誠	徳田町	小田部功	小妻町	豊田 一	小中町	井坂勝安	大町	小林信房	大町町白幡台	齋藤 一	賀美地区		折橋町	佐川京平	小菅町	藤田宏美	上深荻大菅町	田所美朗

一般会計
予算額

249億8,537万9千円

平成22年度

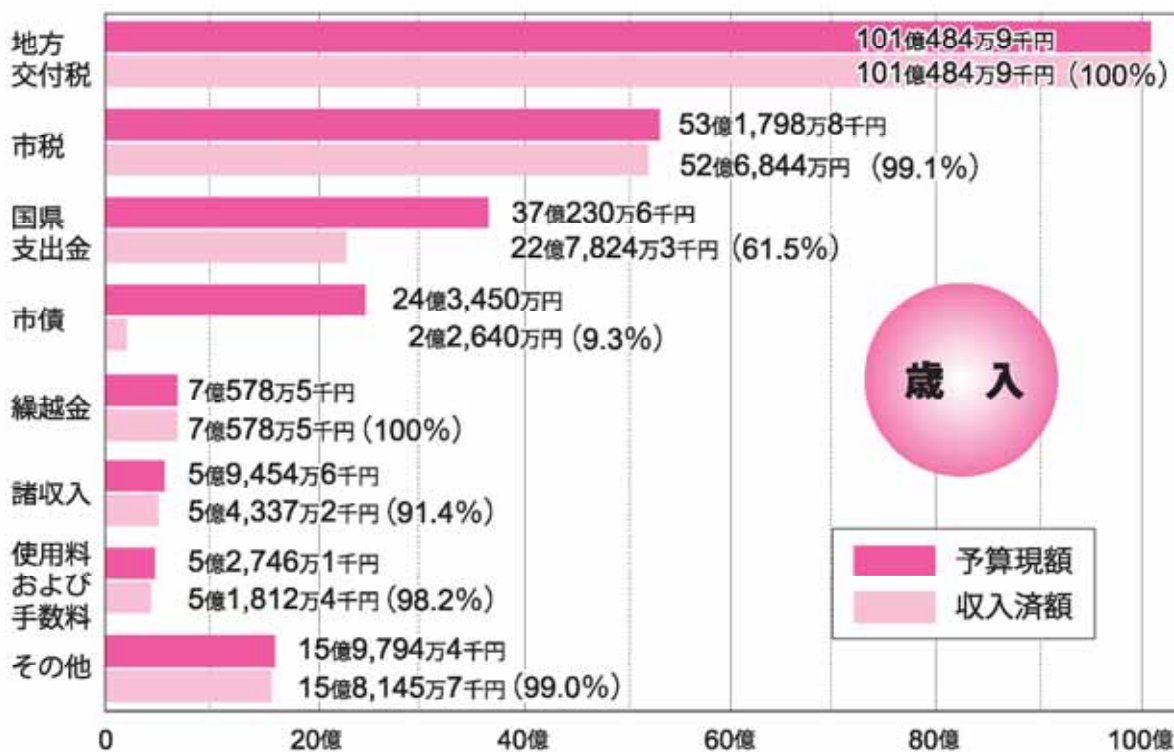
財政収支状況

収入済額

212億2,667万円 [収入率 85.0%]

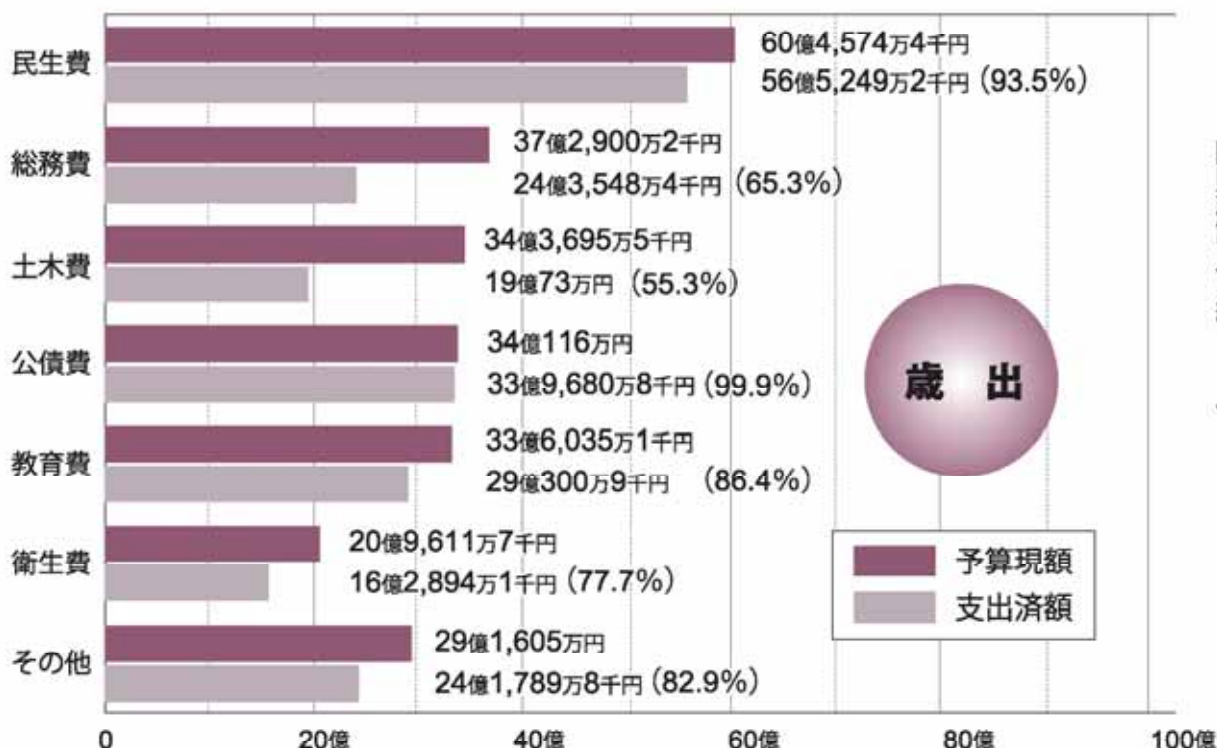
支出済額

203億3,536万2千円 [支出率 81.4%]



歳入

■ 予算現額
■ 収入済額



歳出

■ 予算現額
■ 支出済額

市では地方自治法および市条例に基づき、財政運営状況を市民の皆さんに年2回お知らせしています。
今回は平成23年3月31日現在の財政収支状況を紹介します。

■ 図財政課 (内線319)

特別会計
予算額

140億340万9千円

収入済額

126億1,590万6千円 [収入率 90.1%]

支出済額

115億8,247万3千円 [支出率 82.7%]

区 分	予算額	収入済額	支出済額	収入率	支出率
国民健康保険	59億8,212万6千円	54億7,515万6千円	50億4,398万7千円	91.5%	84.3%
老人保健	1,271万7千円	1,179万4千円	784万5千円	92.7%	61.7%
後期高齢者医療	5億8,860万9千円	5億6,017万4千円	5億4,843万7千円	95.2%	93.2%
介護保険	45億4,062万6千円	43億2,011万6千円	40億2,425万8千円	95.1%	88.8%
下水道事業	16億3,223万5千円	13億1,121万2千円	12億898万3千円	80.3%	74.1%
農業集落排水事業	7億8,341万5千円	5億5,275万1千円	4億608万円	70.6%	51.8%
戸別合併処理浄化槽設置整備事業	1億927万5千円	5,825万5千円	7,963万8千円	53.3%	72.9%
簡易水道事業	3億1,571万3千円	2億8,786万5千円	2億6,266万8千円	91.2%	83.2%
宅地分譲事業	3,869万3千円	3,858万4千円	57万8千円	99.7%	1.5%

■市税の内訳

[市 民 税] 24億7,572万5千円 (47.0%)

[都市計画税] 1億7,331万2千円 (3.3%)

[固定資産税] 22億3,284万7千円 (42.4%)

[軽自動車税] 1億2,563万2千円 (2.4%)

[市たばこ税] 2億3,779万9千円 (4.5%)

[そ の 他] 2,312万5千円 (0.4%)

■市有財産

区 分	面積・金額
歳計現金（現金・預金）	27億2,266万円
各種基金（各種積立金）	109億7,646万円
有 価 証 券	5,878万円
土 地	6,734,021 m ²
建 物	284,261 m ²

この執行状況は決算額ではありません。
平成22年度の決算額は5月31日まで
出納整理期間があるため、その後にと
まります。

■市債の借入金残高

区 分	借入金残高
一 般 会 計	臨時財政対策債
	64億6,614万2千円
	過疎対策事業債
	34億1,040万9千円
	衛 生 債
	26億1,280万9千円
	土 木 債
一 般 会 計	24億1,732万4千円
	教 育 費
一 般 会 計	16億9,955万3千円
	そ の 他
	69億2,780万2千円
	小 計
	235億3,403万9千円
下 水 道 事 業	77億7,830万5千円
農 業 集 落 排 水 事 業	26億3,523万9千円
簡 易 水 道 事 業	12億1,550万2千円
戸別合併処理浄化槽設置整備事業	3億8,084万8千円
水 道 事 業	63億86万4千円
工 業 用 水 道 事 業	2億2,067万円
合 計	420億6,546万7千円

市職員の人事異動

定期人事異動

(4月1日付カッコ内は旧)

●部長級 総務部長(産業部長) 江幡治/市民生活部長(教育委員会教育次長) 川上明文/産業部長(産業部次長兼商工観光課長) 井坂孝行/議会議事局長(議会事務局副参事兼総務係長) 吉成賢一/上下水道部長(建設部下水道課長) 鈴木則文/消防本部消防長(南消防署長) 福地壽之/教育委員会教育次長(総務部総務課長) 山崎修一

●課長級 総務部総務課長(産業部金砂郷産業建設課長) 荻津一成/総務部水府企画総務課長(総務部水府企画総務課長補佐兼企画総務係長) 関祥一/総務部里美企画総務課長(総務部里美企画総務課長補佐兼企画総務係長) 白石栄里/市民生活部市民課長(市民生活部里美市民生活課長) 橋本久雄/市民生活部清掃センター長(市民生活部清掃センター長補佐兼業務係長) 吉澤和洋/市民生活部金砂郷市民生活課長(保健福祉部福祉事務所高齢福祉課副参事兼高齢者生産活動センター所長)

富田雅弘/市民生活部水府市民生活課長(市民生活部環境政策課副参事) 井上寛/市民生活部里美市民生活課長(市民生活部市民課長補佐兼戸籍係長) 鈴木清美/保健福祉部福祉事務所高齢福祉課副参事兼高齢者生産活動センター所長(保健福祉部福祉事務所高齢福祉課副参事(常陸太田市シルバー人材センター派遣)) 西野修一/産業部商工観光課長(産業部水府産業建設課長) 菊池武/産業部商工観光課副参事兼商工振興・企業誘致係長(産業部商工観光課長補佐兼商工振興・企業誘致係長) 小瀧孝男/産業部金砂郷産業建設課長(市民生活部金砂郷市民生活課長) 安豊/産業部水府産業建設課長(教育委員会スポーツ振興課長補佐) 谷部博一/産業部里美産業建設課長(産業部里美産業建設課長補佐) 金澤栄/建設部建設課長(建設部建設課副参事) 菊池正士/建設部都市計画課長(建設部建設課長) 助川裕康/上下水道部水道総務課長(水道部業務課長) 宇留野悟/上下水道部水道施設課長(水

道部施設課長) 根本均/上下水道部水道施設課副参事兼整備係長(水道部施設課副参事兼工務係長) 和田重正/上下水道部簡易水道課長(水道部簡易水道課長補佐兼総務施設係長) 小澤一男/上下水道部下水道課長(建設部都市計画課長) 笹原勲/上下水道部下水道課副参事兼工務係長(建設部下水道課副参事兼工務係長) 樋田定夫/消防本部総務課長(消防本部総務課長補佐) 金田則雄/教育委員会図書館長(農業委員会事務局次長兼農地係長) 寺門幸枝

●退職(3月31日付)

総務部長 大森茂樹/市民生活部長 豊田紀雄/議会事務局長 時野谷彰/水道部長 大和田猛/消防本部消防長 菊池勝美/総務部水府企画総務課長 鈴木和美/総務部里美企画総務課長 石井啓文/市民生活部市民課長 黒羽秀雄/市民生活部市民課副参事兼市民窓口係長 大森良広/市民生活部清掃センター長 生天目滋/市民生活部水府市民生活課長 和田省蔵/産業部里美産業建設課長 石井久

義/水道部簡易水道課長 江間彰次/消防本部総務課長 川瀬利一/教育委員会図書館長 木村順/市民生活部里美市民生活課主査 藤田一則/保健福祉部健康づくり推進課主査兼水府保健センター長 後藤順子/保健福祉部福祉事務所社会福祉課主査 河又絹枝/保健福祉部福祉事務所子ども福祉課木崎保育園長 日高美知子/保健福祉部福祉事務所子ども福祉課愛保育園長 飛田かおる/建設部建設課主査兼維持補修係長 杉山清次/消防本部消防課長補佐 栗原薫/教育委員会生涯学習センター主査兼金砂郷学習センター長 後藤美知子/教育委員会生涯学習センター館長 補佐兼水府学習センター長 茅根盛/市民生活部水府市民生活課主幹 会沢久美子/教育委員会太田進徳幼稚園教諭 眞崎律子/保健福祉部こども福祉課すいふ保育園保育士 大島敦美/産業部水府産業建設課自動車運転手 山田正男/市民生活部清掃センター技手 大森健太郎/産業部水府産業建設課技手 新村実

国民年金保険料が納められない… そんなときには「免除・猶予制度」

年金を受け取るには 保険料の納付が前提

将来、国民年金を受け取るためには、20歳以上60歳未満のすべての人は国民年金に加入し、保険料（今年度は月額1万5020円）を納めることが必要です（厚生年金・共済年金加入者を除く）。

しかし、仕事や生活の状況により、保険料を納めることが難しい時期があるかもしれません。そのような場合は、「免除・納付猶予制度」があります。

免除・猶予を受けるにはまず申請

保険料を納めることが難しいとき、免除または納付猶予の申請をすれば、将来受け取る金額は免除額に応じて減りますが、保険料の全額または

保険料の未納があると、病気や事故など万一のときに障害年金が受け取れない可能性があります…

一部免除を受けることができ、その期間は国民年金の加入期間とみなされます。今年度分の申請期間は7月から来年7月末までです。今回の東日本大震災において、住宅、家財その他の財産について、おおむね2分の1以上の損害を受けた方等は、ご本人からの被災状況届の申請に基づき、国民年金保険料が全額免除となります。

所得要件があります

免除・猶予の要件として、申請者本人等の所得が基準の範囲内でなければなりません。なお、失業中の方については特例があるほか、所得が少ない30歳未満の方については、保険料の納付が猶予される「若年者納付猶予制度」があります。

申請方法は？
市役所本庁・各支所の窓口へ申請してください。申請書は市役所の窓口または年金事務所にあります。

申請期限は？

平成22年度の免除申請の期限は8月1日（月）です。

■免除・猶予が受けられる所得の目安等

免除の種類（保険料）	所得の目安	老齢基礎年金額の計算には
災害免除（0円）	住宅等に1/2以上の被害を受けた方	1/2として計算
全額免除（0円）	57万円	1/2として計算
4分の3免除（3,760円）	78万円	5/8として計算
半額免除（7,510円）	118万円	3/4として計算
4分の1免除（11,270円）	158万円	7/8として計算
若年者納付猶予（0円）	57万円	算入されません

※免除を受けられる所得の目安は、扶養控除や社会保険料控除等により変わります。

*保険料の口座振替を利用されている方で、被災により今後の保険料の納付が困難な方は、口座振替の停止手続きをとっていただく必要があります。

年金に関する問い合わせ 水戸北年金事務所国民年金課 ☎ 029-231-2381

年金定期便については…

ねんきん定期便専用ダイヤル
0570-058-555

★月～金曜日／午前9時～午後8時

★第2土曜日／午前9時～午後5時

※ねんきん特別便に関しても受け付けます。

一般的な年金相談は…

ねんきんダイヤル

0570-05-1165

★月～金曜日／午前8時30分～午後5時15分
（月曜日は午後7時まで）

★第2土曜日／午前9時30分～午後4時

使ってますか？マイバッグ

お買物をするときは、
マイバッグを持参して
レジ袋削減に取り組み
ましょう。



笑顔元気 がんばるべ常陸太田!

水戸黄門さまご隠居所 西山荘入口のお休み処

西山の里桃源「花菖蒲まつり」

とき
6月11日(土)～28日(火)

西山の里 桃源

内容

「6月26日」 午前10時～午後3時30分

●ヴァイオリニスト「竜馬」
庭園ライブ 午前11時～正午 (雨天時店内)

《奏者紹介》

竜馬 映画「海猿2、ALWAYS 続三丁目の夕日」等のサウンドトラックに参加。TV「のだめカンタービレ」などに出演。また、横原敬之の全国ツアーや、平原綾香・伴田来未のバック演奏に参加するなど多方面で活躍中。今回2度目の出演。

IZUMI (ピアノ)

奥久慈トレイル50Kが開催されます

延期となっていました竜神峡から袋田温泉までを走る「OSJ奥久慈トレイル50K」は、6月5日(日)に開催されます。

詳細についてはOSJ奥



●常陸秋そば 手打ち実演販売 (限定)

●花菖蒲の苗プレゼント予約券抽選会 (午前9時30分～11時 抽選受付/正午 当選者発表)

*先着50人の方に予約券を差し上げます。

●着物・ゆかたでご来場の方にプレゼント進呈

●駄菓子くじ・ボン菓子実演 (小学生以下無料)

●地元農産物青空市

●西山の里 桃源 (☎73-1300 / <http://www.tougen.com/>)

久慈トレイルレース実行委員会HPをご確認ください。

●OSJ奥久慈トレイルレース実行委員会ホームページ <http://www.powersports.co.jp/osjtrail/>
11.okukuji/index.htm

不用品回収のトラブルが急増

【相談事例】

①不用品回収のアナウンスを

流して車で巡回する業者に、食器棚の回収を頼もうと思いい、呼び止めて見せたところ、高額な料金を請求されそうになった。回収を断つたが、見に来た費用として5千円を請求された。

②「ご家庭でいらなくなった家電製品、廃品などを回収します」とアナウンスを流していた。無料だと思い、依頼したところ、トラックに積み込んだ後に4万円請求された。

【アドバイス】

有料による家庭の不用品(一般廃棄物)の収集・運搬は市町村から許可を受けた事業者しか行うことができません。依頼する前に、許可業者かどうか確認するようにしましょう。

不用品回収業者が無料回収をうたっている、回収時に料金を請求されるケースがあります。安易に不用品回収業者に処分を依頼することは、トラブルになりやすいので注意が必要です。

そのほか家電製品やパソコンなどの処分方法がわからない場合は、環境政策課(内109・110)または清掃センター(☎72・3316)に確認しましょう。

事実と異なる説明を受けた、断つても帰らないなど不審・不満な点があれば早めに消費生活センターにご相談ください。

●市消費生活センター

(☎70・1322)

毎月第3日曜日は家庭の日

平成22年度常陸太田市家庭の日推進募集標語優良賞

みなで「はん家族のえ顔はビタミンがい

【小学生の部】太田小3年 藤咲詩織

医療機関への搬送が
より迅速に！

救急車だけが人などを搬送する際に、搬送先の病院が長時間決まらないなどの事例が全国各地で発生し、社会問題となりました。

こうした状況を背景に、県では昨年「傷病者の搬送及び受入れに関する実施基準」を策定しました。

市消防本部では、この基準に基づき、けが人などの状態に合わせて、できるだけ短時間で適切な医療機関へ搬送できるように努めています。

消防課 警防係（☎ 73-1194）



善意ありがとうございます

○片岡一郎様 社会福祉事業のため7006円

あなたの出会いを応援します

YOU 愛 ネット

市では結婚相談センター「YOU 愛ネット」を開設しています。4月末現在で196人が登録しています。どうぞご利用ください。



まずは登録を

■ご利用時間 午前11時～午後6時

■ご利用日

月・水・木・金・土曜日（祝日・年末年始を除く）※木・金曜日は相談予約の受付のみとなります。



結婚相談

お相手紹介

イベント案内

☎ YOU 愛 ネット

☎ 33-5151 (FAX 兼)

メール youinet@bz03.plala.or.jp

平成22年度 情報公開・個人情報保護の状況

平成22年度の市情報公開の実施状況および市個人情報保護の運用状況について、次のとおり公表します。

■情報公開の実施状況

実施機関	請求件数	処理状況			不服申立件数
		公開件数	一部公開件数	非公開件数	
市長	20	5	10	5	0

■個人情報保護の運用状況

- ・個人情報取扱事務の届出件数 491件
- ・請求の状況 件数なし

情報政策課情報化推進係（内線 305）

地上アナログ放送は 平成23年7月24日に終了します！



地デジ放送の受信状況が悪い方や詳しい内容を知りたい方は、お問い合わせください。

デジサポ茨城 ☎ 0570-07-0101

市情報政策課情報化推進係（内線 305）

各支所の企画総務課



佐都小は今回の震災で校舎が使用不能になり、同小児童は4月7日から河内小に登校して授業を受けています。「友達がたくさん増えるといいな」と迎えた河内小の子どもたちも笑顔。また同様に、園舎が使用不能になった宮ノ脇保育園の園児たちは愛保育園に通っています。学校の垣根を越え、子どもたちの助け合いの心が育まれていくことでしょう。



S S K (水郡線サポーターズ高校生徒会連絡会) が編集・発行した水郡線パンフレットが完成し、J R 常陸太田駅や市役所などで配布されています。パンフレットには、時刻表や沿線の見所、乗車時のマナーなども盛り込まれ、高校生の手作り感抜群の仕上がり。震災後、運行を再開した水郡線の利用促進に大きな期待が寄せられています。

表紙に
よせて

4月17日に市役所南側駐車場で行われた朝市(毎月第3日曜日 午前8時～11時頃まで)の様子です。市内の農家をはじめ加工グループなどが出店。自ら生産した野菜や、工芸・陶芸品などたくさんの品々が並び、晴天に恵まれたこの日も、朝から大勢の買い物客でにぎわいました。生産者と消費者の交流の場でもある朝市では、お互いに笑顔を交わしながら、震災による暗い雰囲気吹き飛ばすように、活気に満ち溢れていました。



がんばろう! 常陸太田

いつもものまちへ。

一歩ずつ前へ。



地元食材を生かしたイタリア料理の「レストランさとみ」が、4月29日に大中町(里美生産物直売所隣)にオープンし、ゴールデンウィークに大勢の人が訪れました。震災の被害で使用できなくなった「プラトーさとみ」のレストランシェフである守中成顕氏^{もりなかなりあき}が、レストランさとみで自慢の腕を振るいます。(営業時間は午前11時半～午後2時・午後6時～8時 ☎82-2383)



月2回の練習を行っていた小・中学生による常陸太田少年少女合唱団。4月に練習を再開しましたが、震災により6月の発表会は中止となりました。「合唱は人と人が触れ合え、仲間と共に感動することができます」と話すのは指導している市毛さん。震災で暗い話題が多い中、元気に練習を続ける子どもたちの明るい歌声が、まちを明るくしてくれるに違いありません。(團团长 菊池尚 ☎72-3440)